

ONLINE-TAGUNG | FREITAG, 5. MAI 2023 | 9.30 – 17.00 UHR

MAX LIEBERMANN UND ITALIEN IM KONTEXT DER DEUTSCH-ITALIENISCHEN KÜNSTLERISCHEN MOBILITÄT DER 1860ER BIS 1930ER-JAHRE



Max Liebermann,
Monte Oliveto Florenz
(*Dächer in Florenz*), 1902,
Pastell auf Papier, Privatbesitz
Foto: Christoph Irrgang, Hamburg

Für das Jahr 2024 plant die Liebermann-Villa am Wannsee in Berlin in Kooperation mit dem Museum Casa di Goethe in Rom ein Ausstellungsprojekt zu „Max Liebermann und Italien“. Die Tagung bildet den Auftakt des gemeinsamen Ausstellungsprojekts und diskutiert die deutsch-italienische künstlerische Mobilität während Max Liebermanns Schaffensphase der 1860er bis 1930er-Jahre.

Anhand verschiedener Perspektiven werden die deutsch-italienischen Handlungsräume an Kunstakademien, Museen, Sezessionen, Ausstellungen und dem Kunstmarkt usw. innerhalb einer kritischen Zeit der politischen und gesellschaftlichen Entwicklung beider Länder in vier Panels untersucht. Kolleg*innen aus dem Museum und der Universität berichten über unterschiedliche Aspekte dieses deutsch-italienischen Austausches.

Lässt sich bei Liebermann – und vielleicht bei anderen deutschsprachigen Reisenden – ein Wandel in der Italienwahrnehmung feststellen? Entfernte sich dies etwa allmählich von der ästhetisierenden Italiensehnsucht in der Tradition Goethes? Im Gegenzug wird auch die Frage nach der Entwicklung der Deutschlandwahrnehmung seitens italienischer Reisender und Institutionen gestellt.

ANMELDUNG

Die Online-Tagung findet auf Deutsch und Italienisch (Simultanübersetzung) über die Videokonferenz-Plattform Zoom statt. Bitte buchen sie ein Ticket via <https://shop.liebermann-villa.de/de/tickets/2555>. Den Link zur kostenfreien Tagung erhalten Sie am 4. Mai 2023 per E-Mail.

CONVEGNO ONLINE | VENERDÌ, 5 MAGGIO 2023 | 9:30 – 17:00 H

MAX LIEBERMANN E L'ITALIA NEL CONTESTO DELLA MOBILITÀ ARTISTICA ITALO-TEDESCA DEGLI ANNI 1860-1930



Max Liebermann,
Monte Oliveto Florenz
(*Dächer in Florenz*), 1902,
Pastello su carta, Collezione privata
Foto: Christoph Irrgang, Hamburg

La Liebermann-Villa am Wannsee ha in programma per l'anno 2024 il progetto espositivo "Max Liebermann e l'Italia" in cooperazione con il Museo Casa di Goethe di Roma. Il convegno costituisce il preludio del progetto e affronta la mobilità artistica italo-tedesca coeva alla carriera artistica di Max Liebermann degli anni 1860-1930.

Quattro sezioni approfondiranno l'ampio raggio tematico italo-tedesco durante un arco temporale critico sul piano politico e sociale per entrambi i Paesi. Colleghe e colleghi internazionali provenienti da musei e università discuteranno questioni relative alla mobilità italo-tedesca presso le Accademie di Belle Arti, i musei, i movimenti secessionisti, le mostre, il mercato dell'arte e il collezionismo.

Viene spontaneo domandarsi, se nel caso di Liebermann – e forse anche di altri viaggiatrici e viaggiatori di lingua tedesca – si possa individuare un cambiamento nella percezione dell'Italia, cambiamento volto a prendere le distanze dalla *Sehnsucht* di stampo goethiano nei confronti dell'Italia. D'altro canto, sorge anche la domanda circa la mutata percezione della Germania da parte di viaggiatrici e viaggiatori e di istituzioni italiane.

ISCRIZIONE

Il convegno online si svolge per videoconferenza in lingua italiana e tedesca (traduzione simultanea) sulla piattaforma zoom. Vi preghiamo di prenotare tramite <https://shop.liebermann-villa.de/de/tickets/2555>. Il Link per accedere al convegno online gratuito Vi sarà inviato per email il 4 maggio 2023.

PROGRAMM / PROGRAMMA | 5.5.2023

9.30 H Anmeldung / Iscrizione

EINFÜHRUNG / INTRODUZIONE

09.45 – 10.00 H

Lucy Wasensteiner, Alice Cazzola, Liebermann-Villa am Wannsee, Berlin
Gregor H. Lersch, Casa di Goethe, Roma

PANEL 1 – ITALIENSEHNSUCHT? DEUTSCHLANDSEHNSUCHT? / NOSTALGIA DELL'ITALIA? NOSTALGIA DELLA GERMANIA? MOBILITÄT UND REZEPTION UM DIE JAHRHUNDERTWENDE / MOBILITÀ E RICEZIONE DI FINE SECOLO

Chair: Alice Cazzola (DE)

10.00 – 10.30 H

Silvia Garinei, Kunsthistorikerin und Archivforscherin
*Die Bedeutung und die Modalitäten des Reisens in Italien im Wandel:
Die verschiedenen Generationen an der Jahrhundertwende*

10.30 – 11.00 H

Sarah Kinzel, Lindenau-Museum Altenburg
Deutschland in italienischen Kunst- und Kulturzeitschriften um 1900

PANEL 2 – KÜNSTLERMOBILITÄTEN / MOBILITÀ ARTISTICHE

MAX LIEBERMANN UND DIE TRIESTINER MALER / MAX LIEBERMANN E I PITTORI TRIESTINI

Chair: Gregor H. Lersch (IT)

11.00 – 11.30 H

Alice Cazzola, Liebermann-Villa am Wannsee,
Universität Heidelberg
Max Liebermann und Italien: Formen und Auswirkungen der deutsch-italienischen Mobilität

11.30 – 12.00 H

Enrico Lucchese, Università degli Studi della Campania
Luigi Vanvitelli
*Mobilità italo-tedesca dei triestiner: Arturo Rietti e Umberto Veruda
studenti all'accademia di Monaco, i taccuini del primo e l'amicizia del
secondo con Max Liebermann*

12.00 – 12.30 H

Diskussion / Discussione Panel 1 + 2

12.30 – 14.00 H

Mittagspause / pausa pranzo

PANEL 3 – SAMMLUNGSGESCHICHTE 1890-1920 / STORIA DEL COLLEZIONISMO 1890-1920

DEUTSCH-ITALIENISCHE MOBILITÄT MUSEALER BESTÄNDE / MOBILITÀ ITALO-TEDESCA DELLE COLLEZIONI MUSEALI

Chair: Alice Cazzola (IT)

14.00 – 14.30 H

Silvia Massa, Kupferstich-Kabinett,
Staatliche Kunstsammlungen Dresden
*Stampe e disegni per la Nazione? Paul J. Kristeller, Adolfo Venturi e
la nascita dei gabinetti disegni e stampe in Italia (1890-1898)*

14.30 – 15.00 H

Patrizia Cappellini, Independent Researcher
*Mercato dell'arte, collezionismo e pratiche di tutela tra Firenze e
Berlino: I rapporti tra Elia Volpi e Wilhelm von Bode (1892-1927)*

PANEL 4 – DIE 1930ER-JAHRE / GLI ANNI TRENTA

KÜNSTLERISCHE MOBILITÄTEN UNTER DEM FASCHISMUS UND DEM NS-REGIME / MOBILITÀ ARTISTICHE DURANTE IL FASCISMO E IL REGIME NAZISTA

Chair: Lucy Wasensteiner (EN)

15.00 – 15.30 H

Filomena Lopodoto, Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf
*Auswirkungen des Exils im Florenz der 1930er-Jahre auf
deutschsprachige Emigranten des Kunstbetriebs*

15.30 – 16.00 H

Laura Moure Cecchini, Università degli Studi di Padova
*La "Mostra d'Arte Germanica" del 1933 e i dibattiti italo-tedeschi
sull'arte fascista*

16.00 – 16.30 H

Diskussion / Discussione Panel 3 + 4

ABSCHLUSSDISKUSSION / DISCUSSIONE FINALE

16.30 H Lucy Wasensteiner, Alice Cazzola, Gregor H. Lersch